

si no non rilevante

			1. Dati generali
			1.1 Ente di controllo:
			1.2 Attuale ispezione (data): <u>Allegare certificato, rapporto d'ispezione e lettera di condizioni</u>
			1.3 Attività annunciate per la verifica di conformità alle direttive Bio Suisse: <input type="checkbox"/> commerciare (<input type="checkbox"/> merce preimballata <input type="checkbox"/> merce sfusa) <input type="checkbox"/> immagazzinare (<input type="checkbox"/> merce preimballata <input type="checkbox"/> merce sfusa) <input type="checkbox"/> trasformazione semplice (incl. pulizia di materie prime, mischiare) <input type="checkbox"/> trasformazione di prodotti composti <input type="checkbox"/> imballare (<input type="checkbox"/> grandi contenitori <input type="checkbox"/> imballaggi per commercio al dettaglio)
			1.4 Lista di tutti gli importatori residenti in Svizzera che intendono commercializzare in Svizzera i prodotti annunciati:
			2. Condizioni Bio Suisse dell'anno precedente
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sono state adempiute le condizioni Bio Suisse dell'anno precedente? <u>Spiegazione precisa:</u>
			3. Prodotti
			3.1 Elenco dei prodotti biologici (<u>iscrivere o allegare l'elenco</u>):
			3.2. Elenco di tutti i prodotti annunciati per la verifica di conformità alle direttive Bio Suisse (<u>iscrivere o allegare l'elenco</u>):

si
no
non rilevante

			4. Ricette, materie prime, procedimenti di trasformazione																											
			4.1 Ricette attuali di tutti i prodotti annunciati al 100% incl. additivi (<u>iscrivere o allegare l'elenco</u>):																											
			<p>4.2 Fornitori delle materie prime di tutti i prodotti annunciati:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>materia prima</th> <th>produttore/trasformatore/ fornitore (nome/luogo)</th> <th>lettera di riconoscimento Bio Suisse a disposizione (si/no)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> <tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr> </tbody> </table>	materia prima	produttore/trasformatore/ fornitore (nome/luogo)	lettera di riconoscimento Bio Suisse a disposizione (si/no)
materia prima	produttore/trasformatore/ fornitore (nome/luogo)	lettera di riconoscimento Bio Suisse a disposizione (si/no)																												
.....																												
.....																												
.....																												
.....																												
.....																												
.....																												
.....																												
.....																												
			4.3 Descrizione dettagliata della trasformazione di tutti i prodotti annunciati con l'indicazione di tutti i coadiuvanti per la trasformazione e di parametri di come pressione, durata, temperatura (<u>allegare diagramma di flusso</u>):																											
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>4.4 Impiego colture di microrganismi e/o additivi e coadiuvanti per la trasformazione a rischio?</p> <p>In caso affermativo, allegare conferma dell'assenza di OGM mediante formulario della Bio Suisse: www.bio-suisse.ch/media/en/pdf2003/gmo-assurance_declaration1.pdf</p>																											

si no non rilevante

			5. Aziende per conto terzi
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>I prodotti annunciati sono prodotti da terzi con contratto per trasformazione, immagazzinaggio, imballaggio, ecc.?</p> <p><u>In caso affermativo, allegare la checklist Bio Suisse trasformazione e commercio del azienda per conto terzi</u></p> <p>Nome del azienda per conto terzi:</p> <p>Ente di controllo:</p> <p>Quali prodotti:.....</p> <p>Attività precisa:.....</p> <p><input type="checkbox"/> Eseguito controllo sul posto <input type="checkbox"/> Certificazione bio separata</p>
			6. Controllo del flusso delle merci / assicurazione qualità
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>6.1 Documentazione del flusso delle merci incl. descrizione della rintracciabilità (fino al produttore):</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>6.2 Ulteriore certificazione AQ a disposizione</p> <p><input type="checkbox"/> BRC <input type="checkbox"/> ISO 90xx <input type="checkbox"/> IFS <input type="checkbox"/> HACCP <input type="checkbox"/>.....</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>6.3 Sono eseguiti controlli del flusso delle merci quantitativi</p> <p><input type="checkbox"/> Sì, senza lacune <input type="checkbox"/> Anche a livello di merce Bio Suisse</p> <p><input type="checkbox"/> Sì, controlli casuali <input type="checkbox"/> Anche a livello di merce Bio Suisse</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>6.4 Esportatori: indicazioni relative alla provenienza e alla quantità nei Certificati di Controllo / Attestazione Bio Suisse sono controllati</p> <p><input type="checkbox"/> Sì, senza lacune <input type="checkbox"/> Sì, controlli casuali</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>6.5 Sono eseguite controprove casuali (confronto delle entrate/uscite di merce dei fornitori e degli acquirenti)</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>6.6 I prodotti sono analizzati per accertare la presenza di residui di sostanze vietate in agricoltura biologica</p> <p><input type="checkbox"/> Sì, da parte dell'ente di controllo <input type="checkbox"/> Strategia di analisi / prelievo di campioni in base ai rischi a disposizione</p> <p><input type="checkbox"/> Sì, da parte dell'impresa <input type="checkbox"/> Strategia di analisi / prelievo di campioni in base ai rischi a disposizione</p> <p><input type="checkbox"/> No</p> <p>In caso affermativo, inoltrare le analisi della merce Bio Suisse!</p> <p>Osservazioni:.....</p> <p>.....</p>

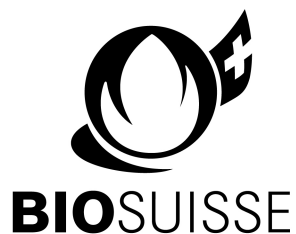
si no non rilevante

			6.7 Va compilato dall'impresa:
			Tutti i fornitori diretti sono regolarmente visitati personalmente? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> In parte; numero visite nell'anno passato:
			Esistono relazioni commerciali di lungo termine con i fornitori diretti? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> In parte; nuovi fornitori nell'anno scorso in %:
			Criterio principale per l'acquisto di materie prime: <input type="checkbox"/> Prezzo <input type="checkbox"/> Qualità <input type="checkbox"/> Fornitore <input type="checkbox"/> altri
			Struttura dei prezzi <input type="checkbox"/> I fornitori ricevono un premio bio: <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> I fornitori ricevono un premio bio in aggiunta <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> in parte <input type="checkbox"/> Il premio può essere addebitato all'acquirente <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> in parte
			I collaboratori seguono corsi di formazione sulla produzione biologica e la gestione di prodotti bio <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> in parte
			Campioni depositati <input type="checkbox"/> Non sono conservati campioni depositati <input type="checkbox"/> A disposizione per tutte le entrate di merce <input type="checkbox"/> A disposizione per tutte le uscite di merce <input type="checkbox"/> Per quanto tempo sono conservati i campioni depositati?mesi
			7. Controllo degli organismi nocivi
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7.1 Trattamenti antiparassitari direttamente sul prodotto (negli ultimi 12 mesi prima del controllo)? In caso affermativo, indicare tipo di infestazione/l'organismo nocivo, la data, il prodotto trattato, la qualità dei prodotti trattati (riconosciuto conv., bio, Bio Suisse), i procedimenti/le sostanze, le sostanze attive impiegati:

sì	no	non rilevante	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>7.2 Trattamenti antiparassitari in risp. trattamento di locali/impianti (negli ultimi 12 mesi prima del controllo)</p> <p><input type="checkbox"/> Solo esche / trappole stazionarie (indicare sulla mappa dell'azienda e allegarla)</p> <p><input type="checkbox"/> Solo trattamenti locali con spray / trattamenti delle tane (indicare il tipo di infestazione/organismo nocivo, la data, il luogo d'impiego, i procedimenti /le sostanze attive /le formulazioni; indicare se contemporaneamente erano presenti nel locale prodotti riconosciuti Bio Suisse:</p> <p><input type="checkbox"/> Sono state eseguite nebulizzazioni e/o fumigazioni (indicare il tipo di infestazione/organismo nocivo, la data, il luogo d'impiego, i procedimenti /le sostanze attive, il periodo d'attesa fino al reimmagazzinamento dei prodotti; allegare la conferma dell'ente di controllo, attestante che i prodotti riconosciuti Bio Suisse durante la nebulizzazione e/o la fumigazione non erano presenti nel locale, che è stato osservato un periodo d'attesa di 24 ore prima del reimmagazzinamento e che per la prima partita dopo il trattamento non si è trattato di merce riconosciuta Bio Suisse)</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>7.3 I contenitori per l'esportazione sono fumigati?</p> <p>In caso affermativo, indicazione del prodotto per la fumigazione:</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Sistemi di controllo degli organismi nocivi</p> <p>(Un sistema di controllo degli organismi nocivi è obbligatorio per le aziende a rischio)</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>7.4 Sono eseguite nebulizzazioni e/o fumigazioni?</p> <p>In caso affermativo, l'azienda viene classificata come azienda a rischio.</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>7.5 L'impresa lavora prodotti a base di cereali risp. prodotti secchi (frutta secca, noci, spezie, erbe, tè, cacao, caffè, sementi oleose)?</p> <p>In caso affermativo, l'azienda viene classificata come azienda a rischio.</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>7.6 Per le aziende a rischio:</p> <p>Quale sistema di controllo degli organismi nocivi esiste in azienda?</p> <p>1. <input type="checkbox"/> Certificato BRC o <input type="checkbox"/> IFS</p> <p>o</p> <p>2. <input type="checkbox"/> Collaborazione con imprese specializzate Integrated Pest Management (IPM): <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> sì</p> <p>o</p> <p>3. <input type="checkbox"/> Sistema di controllo degli organismi nocivi proprio:</p> <p>Esiste un piano di pulizia? <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> sì</p> <p>Esiste un piano di monitoraggio? <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> sì</p> <p>Esiste un piano delle misure definito in caso di infestazione da organismi nocivi? <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> sì</p> <p>In caso di infestazione da organismi nocivi chi è responsabile dell'adozione delle misure?</p> <p>Nome:</p> <p>Funzione:</p>

si no non rilevante

			8. Separazione
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8.1 L'azienda trasforma o commercia prodotti OGM?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8.2 L'azienda trasforma o commercia prodotti convenzionali?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8.3 Separazione tra prodotti convenzionali e biologici durante la trasformazione (incl. pulizia, miscelare, imballare)? <input type="checkbox"/> localmente <input type="checkbox"/> nel tempo <input type="checkbox"/> quantità di separazione Descrizione:.....
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8.4 Separazione tra prodotti biologici e prodotti riconosciuti Bio Suisse durante la trasformazione (incl. pulizia, miscelare, imballare)? <input type="checkbox"/> localmente <input type="checkbox"/> nel tempo <input type="checkbox"/> quantità di separazione Descrizione:.....
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8.5 Separazione dei prodotti riconosciuti Bio Suisse durante l'immagazzinamento (materie prime, prodotti semilavorati e prodotti finiti)? <input type="checkbox"/> magazzini separati <input type="checkbox"/> celle di congelazione separate <input type="checkbox"/> in caso di immagazzinamento nello stesso locale, come è garantita la separazione: <input type="checkbox"/> in caso di immagazzinamento di merce sfusa: indicazioni sul precedente impiego dei magazzini:.....
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8.6 Separazione dei prodotti riconosciuti Bio Suisse nella contabilità?
			9. Imballaggio / Etichette / Contrassegno
			9.1 Tipo di imballaggio: (per merce imballata pronta per la vendita inoltre allegare specificazioni dei materiali)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9.2 Dichiarazione dei prodotti riconosciuti Bio Suisse sui contenitori, sui bollettini di consegna e sulle fatture come "approved by BIO SUISSE"? (allegare campione)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9.3 Merce imballata pronta per la vendita?) <u>In caso affermativo, allegare bozze delle etichette</u>

**Allegati obbligatori:**

- Rapporto d'ispezione attuale
- Certificato aziendale/decisione dell'ente di certificazione attuale/lettera di condizioni
- Campione bollettini di consegna / fatture
- Campione dichiarazione contenitori
- Analisi dei rischi di residui (per prime domande)

Altri allegati:

- Checklist Bio Suisse trasformazione e commercio delle aziende per conto terzi
- Elenco dei prodotti biologici (elenco dell'assortimento)
- Elenco di tutti i prodotti annunciati per la verifica di conformità alle direttive Bio Suisse
- Ricette attuali di tutti i prodotti annunciati al 100% incl. additivi
- Elenco fornitori
- Descrizione dettagliata della trasformazione di tutti i prodotti annunciati con l'indicazione di tutti i coadiuvanti per la trasformazione e dei seguenti parametri di processo: pressione, durata, temperatura (diagramma di flusso)
- Per colture di microorganismi e additivi e coadiuvanti per la trasformazione a rischio: conferma dell'assenza di OGM
- Analisi dei residui
- Indicazioni trattamenti antiparassitari
- (solo per merce imballata pronta per la vendita) bozze delle etichette